

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3580



EN	User manual	3	IT	Manuale utente	133
DA	Brugervejledning	21	NL	Gebruiksaanwijzing	151
DE	Benutzerhandbuch	39	PL	Instrukcja obsługi	169
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	59	PT	Manual do utilizador	187
ES	Manual del usuario	79	SV	Användarhandbok	205
FI	Käyttöopas	97	TR	Kullanım kılavuzu	221
FR	Mode d'emploi	115			

PHILIPS

LASER**CAUTION:**

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Si dichiara che l'apparecchio DVP3580, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergusine uygundur.

Norge

Typeskilt fi nnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbingning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede nettdelen er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nettdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muilla kuin tässä käytöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittäville näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alittiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsins on kytetty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

Sisäänrakennettu verkko-osa on kytettyynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

İçindekiler

1	Önemli	222
	Güvenlik ve önemli uyarı	222
2	DVD oynatıcınız	223
	Çalınabilen/oynatılabilen ortamlar	223
	Ürün hakkında genel bilgiler	223
3	Bağlama	224
	Ses/video kablolanan bağlantısı	224
	Sesi diğer cihazlara yönlendirme	225
	USB flash sürücü bağlayın	225
	Gücü bağlayın	225
4	Başlarken	226
	Uzaktan kumandanın hazırlanması	226
	TV giriş kanalının bulunması	226
	Menü ekranı dilini seçme	226
	Aşamalı taramanın açılması	226
	Philips Easylink kullanımı	227
5	Oynat	227
	Disk oynatma	227
	Video oynatma	227
	Müzik calma	229
	Fotoğraf oynatma	229
	Müzikli slayt gösterisi oynatma	230
	Bir USB flash sürücü üzerinden oynatma	230
6	Gelişmiş özellikler	230
	Ortam kopyalama	230
	MP3 dosyaları oluşturma	231
7	Ayarları yapma	231
	Genel ayarlar	232
	Ses ayarları	232
	Video ayarları	233
	Tercihler	235
8	Ek bilgiler	236
	Yazılım güncelleme	236
	Bakım	236
	Özellikler	236
9	Sorun Giderme	237

Türkçe

1 Önemli

Güvenlik ve önemli uyarı



Uyarı

- Aşırı ısınma riski! Ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.
- Ürünü, uzaktan kumandalı veya pilleri kesinlikle çiplak alev veya güneş ışığı gibi doğrudan ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- Yüksek sıcaklıklardan, nem, su ve tozdan kaçının.
- Bu ünite, sivi damlaması veya sıçramasına maruz bırakılmamalıdır.
- Üniteye zarar verebilecek herhangi bir nesne koymayın (örn. sıvı dolu nesneler, yanmış mumlar).
- Bu ürünü hiçbir zaman diğer elektrikli ekipmanların üzerine koymayın.
- Şimşekli firtinalarda bu ürünü uzak durun.
- Ana sebke fisinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Açık kaldığında görülebilen ve görülemeyen lazer yayılır. İşine maruz kalmaktan kaçının.

Bu ürün, Avrupa Birliği radyo paraziti gereksinimlerine uygundur.



Aşamalı Tarama Hakkında

Tüketiciler tüm yüksek çözünürlüklü televizyonların bu ürünle tamamen uyumlu olmadığını ve görüntüde bazı kusurlar olabileceğini unutmamalıdır. 525 veya 625 aşamalı tarama görüntü sorunları ortaya çıktığında, kullanıcılarla bağlantıyi 'standart çözünürlük' çıkışı şeklinde değiştirmesi önerilir. TV setimizin 525p ve 625p modeli bu DVD oynatıcıyla uyumluluğu hakkında sorularınız varsa, lütfen müşteri servis merkezimize iletişim kurun.

Eski ürününüzün ve pillerin atılması

Ürününüz, geri dönüşüme tabi tutulabilen ve yeniden kullanılabilen, yüksek kalitede malzeme ve parçalardan tasarlanmış ve üretilmiştir.



Bir ürûne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anamina gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğu yerdeki sistem hakkında bilgi edinin. Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.



Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.

Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır.



Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

Telif hakkı uyarısı



Be responsible
Respect copyrights

Bu ürün, Rovi Corporation'a ait ABD patentleri ve diğer fikri mülkiyet haklarıyla korunan kopya koruması teknolojisi içermektedir. Tersine mühendislik veya parçalara ayırma yasaktır.

CLASS 1
LASER PRODUCT

2 DVD oynatıcınız

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler! Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanılmak için www.philips.com/welcome adresinden ürün kaydınızı yapın.

Çalınabilen/oynatılabilen ortamlar

Bu ürün aşağıdaki ortamları çalabilir/oynatabilir:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Çift Katmanlı)
- Video CD'si/SVCD
- Ses CD'si, CD-R/CD-RW
- MP3 ortam, WMA ortam, DivX (Ultra) ortam, JPEG dosyaları
- USB flash sürücü

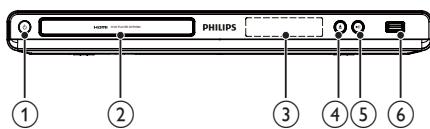
Bölge kodları

Aşağıdaki bölge kodlarına sahip diskleri oynatabilirsiniz.

DVD bölge kodu	Ülkeler
	Avrupa

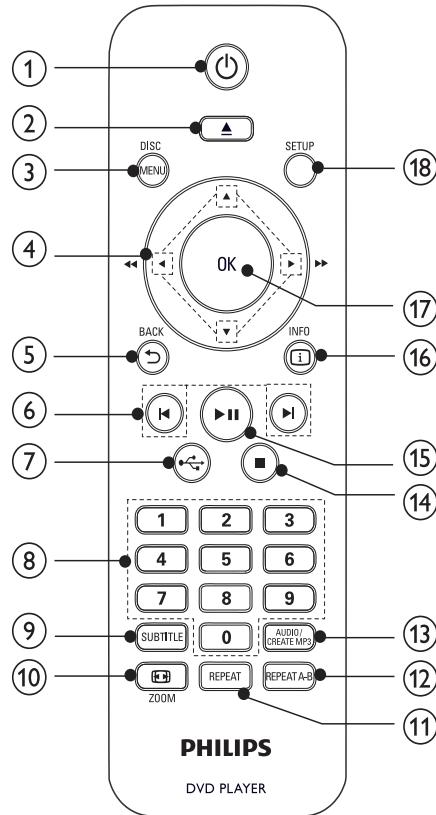
Ürün hakkında genel bilgiler

Ana Ünite



- (1) • Üniteyi açar veya bekleme moduna alır.
- (2) **Disk bölmesi**
- (3) **Gösterge paneli**
- (4) • Disk bölmesini açar veya kapatır.
- (5) • Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
- (6) • Bir USB flash sürücü bağlayın.

Uzaktan kumanda



- (1) • Üniteyi açar veya bekleme moduna alır.
- (2) • Disk bölmesini açar veya kapatır.
- (3) **DISC MENU**
 - Disk menüsüne erişim veya çıkış için kullanılır.
 - Disk moduna geçer.
 - Fotoğraf slayt gösterisi sırasında, Eğlence Modu ve Basit Mod arasında geçiş yapar.
 - VCD ve SVCD için, PBC'yi (oynatım kontrolü) açar veya kapatır.
- (4) • Menülerde gezinme sağlar.
 - Hızlı ileri () veya hızlı geri () arama.
 - Yavaş ileri () veya yavaş geri () arama.
- (5) • Önceki ekran menüsüne döner.
- (6) • Önceki veya sonraki başlığa, bölüme ya da parçaya atlar.

Türkçe

- ⑦ USB moduna geçer.
- ⑧ Sayı tuşları
 - Oynatmak için bir öğe seçer.
- ⑨ SUBTITLE
 - Diskten uygun altyazı dilini seçer.
 - USB ses dosyaları kopyalaması/silme menüsüne erişim sağlar.
- ⑩ ZOOM
 - Görüntüyü TV ekranına sığdırır.
 - Fotoğrafı yakınlaştırır veya uzaklaştırır.
- ⑪ REPEAT
 - Çeşitli tekrar oynatma modları seçer.
- ⑫ REPEAT A-B
 - Belirli bölümü tekrar oynatır.
- ⑬ AUDIO/CREATE MP3
 - Diskten konuşma dilini veya kanalı seçer.
 - MP3 dosyaları oluşturma menüsüne erişim sağlar.
- ⑭ ■
 - Oynatmayı durdurur.
- ⑮ ▶/■
 - Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
- ⑯ INFO
 - Diskler için, oynatma seçeneklerine erişir veya geçerli disk durumunu görüntüler.
 - Slayt gösterileri için fotoğraf dosyalarını küçük resim olarak görüntüler.
- ⑰ OK
 - Bir giriş veya seçimi onaylar.
- ⑱ SETUP
 - Ayarlar menüsüne erişmenizi ve menüden çıkışınızı sağlar.

3 Bağlama

Tüm ses/video kabloları ayrı olarak satılır.

Bu ürünü kullanmak için aşağıdaki bağlantıları yapın.

Temel bağlantılar:

- Video
- Ses

İsteğe bağlı bağlantılar:

- Sesi diğer cihazlara yönlendirme:
 - Dijital amplifikatör/alıcı
 - Analog stereo sistemi
- USB flash sürücü

Not

- Tanımlama ve nominal şebeke değerleri için ürünün arkasındaki veya altındaki tip plakasına bakın.
- Herhangi bir bağlantıyi kurdan veya değiştirmeden önce tüm cihazların elektrik priziyile bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.

Ses/video kabloları bağlantıları

Oynatılan diski izlemek için bu ürünü TV'ye bağlayın. TV'nin destekleyebileceği en iyi video bağlantısını seçin.

Seçenek 1: HDMI jakına bağlantı (HDMI, DVI veya

HDCP uyumlu TV için).

Seçenek 2: Komponent video jaklarına bağlantı (standart TV veya Aşamalı Taramalı TV için).

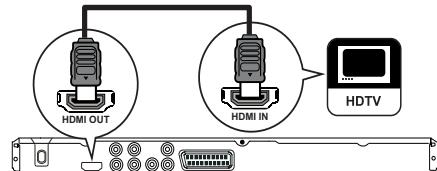
Seçenek 3: Scart jakına bağlantı (standart TV için).

Seçenek 4: Video (CVBS) soketine bağlantı (standart TV için).

Not

- Bu ürünü, doğrudan bir TV'ye bağlamalısınız.

Seçenek 1: HDMI jakına bağlantı



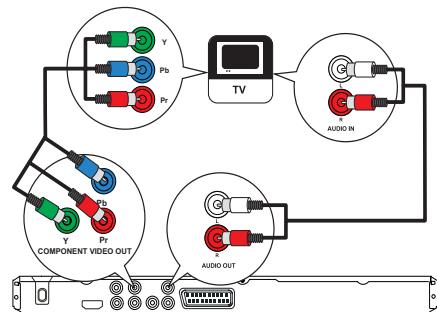
1 HDMI kablosunu:

- bu üründeki **HDMI OUT** jakına bağlayın.
- TV'deki HDMI giriş jakına bağlayın.

Not

- Cihaz HDMI CEC'yi destekliyorsa, uyumlu cihazları tek bir uzaktan kumanda ile kontrol edebilirsiniz (bkz. "Başlangıç" > "Philips EasyLink Kullanımı").

Seçenek 2: Komponent video jakına bağlantı

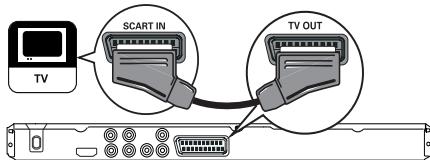


1 Komponent video kablolarını:

- bu üründeki **Y Pb Pr** jaktarına bağlayın.

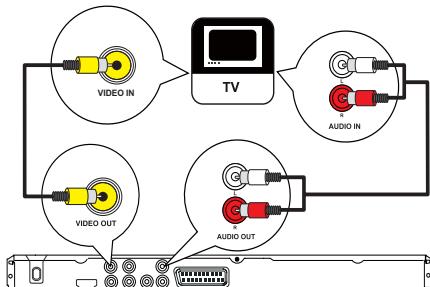
- TV'deki COMPONENT VIDEO giriş jaklarına bağlayın.
- 2 Ses kablolarını:
 - bu üründeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - TV'deki ses giriş jaklarına bağlayın.

Seçenek 3: Scart jakına bağlantı



- 1 Scart kablosunu:
 - bu üründeki **TV OUT** jakına bağlayın.
 - TV'deki scart giriş jakına bağlayın.

Seçenek 4: Video (CVBS) jakına bağlantı

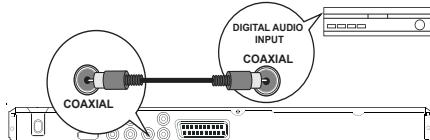


- 1 Kompozit video kablosunu:
 - bu üründeki **VIDEO OUT** jakına bağlayın.
 - TV'deki video giriş jakına bağlayın.
- 2 Ses kablolarını:
 - bu üründeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - TV'deki ses giriş jaklarına bağlayın.

Sesi diğer cihazlara yönlendirme

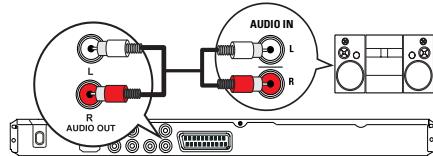
Sesi zenginleştirmek için, bu üründen gelen sesi diğer cihazlara yönlendirin.

Dijital amplifikatör/alıcı bağlantısı



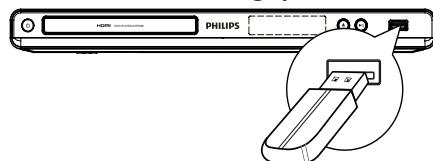
- 1 Koaksiyel kabloyu:
 - bu üründeki **COAXIAL** jakına bağlayın.
 - cihazdaki COAXIAL/DIGITAL giriş jakına bağlayın.

Analog stereo sistem bağlantısı



- 1 Ses kablolarını:
 - bu üründeki **AUDIO OUT L/R** jaklarına bağlayın.
 - cihazdaki ses giriş jaklarına bağlayın.

USB flash sürücü bağlayın



- 1 USB flash sürücüyü, bu üründeki jakına bağlayın.

Not

- Bu ürün sadece, USB flash sürücünde saklanan MP3, WMA, DivX (Ultra) veya JPEG dosyalarını oynatabilir/görüntüleyebilir.
- İçerde enşemek ve dosyaları oynatmak için tuşuna basın.

Türkçe

Gücü bağlayın

Dikkat

- Üreme hasar verme riski! Güç kaynağı geriliminin bu ürünün arkasında belirtilen gerilimle aynı olduğundan emin olun.
- AC güç kablosunu bağlamadan önce diğer tüm bağlantıların yapıldığından emin olun.

Not

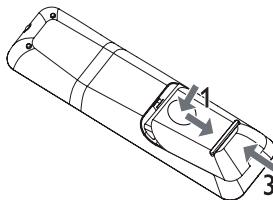
- Tip plakası, ürünün arka kısmında bulunur.

- 1 AC güç kablosunu prize bağlayın.
↳ Ürün, kullanım için ayarlanması hazırdir.

4 Başlarken

Uzaktan kumandanın hazırlanması

- Pil bölmesine bastırın ve kaydırarak açın (bkz. resimde "1").
- İki adet AAA pil, gösterilen şekilde kutupları doğru olarak (+/-) takın.
- Pil bölmesini bastırıp kaydırarak kapatın (bkz. resimde "3").



Not

- Uzaktan kumandalı uzun bir süre boyunca kullanılmayacağınız, pilleri çıkarın.
- Pilleri karıştırmayın (eski ve yeni veya karbon ve alcalin vs.).
- Pillerde kimyevi maddeler bulunur, bu yüzden doğrudan atılmalıdır.

TV giriş kanalının bulunması

- Bu ürünü açmak için **Ø** tuşuna basın.
- TV'yi açın ve video giriş kanalına geçin (A/V giriş kanalını nasıl seçeceğinizle ilgili bilgi için TV kullanım kılavuzuna bakın).

Menü ekran dilini seçme



Not

- Bu ürün HDMI CEC uyumlu bir TV'ye bağlısa bu ayan atlayın. TV ayarına göre otomatik olarak aynı ekran menü diline geçer (TV'nin dil seti bu ürün tarafından destekleniyorsa).

General Setup

	<input type="radio"/> Disc Lock	<input checked="" type="radio"/> Auto (ENG)
	<input type="radio"/> OSD Language	<input type="radio"/> English
	<input type="radio"/> Sleep Timer	<input type="radio"/> Français
	<input type="radio"/> Auto Standby	<input type="radio"/> Deutsch
	<input type="radio"/> DivX(R) VOD Code	<input type="radio"/> Italiano
		<input type="radio"/> Español
		<input type="radio"/> Português
		<input type="radio"/> Netherlands

- SETUP** tuşuna basın.
↳ [**Genel Ayarlar Sayfası**] menüsü görüntülenir.
- [**Ecran Dili**] öğesini seçin ve ardından **►** tuşuna basın.
- Dil seçmek için **▲▼** tuşuna ve ardından **OK** tuşuna basın.

Aşamalı taramanın açılması



Not

- Aşamalı tarama özelliğini kullanmak için, komponent video jakları ile bir aşamalı tarama TV bağlamanız gereklidir (ayrıntılar için bkz. "Bağlantı" > "Ses/video kabloları bağlantıları" > "Seçenek 2: Komponent video jaklarına bağlantı").

Video Setup

	TV System	<input type="radio"/> On
	TV Display	<input type="radio"/> Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	Component Video	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- TV'yi, bu ürün için doğru görüntüleme kanalına geçirin.
- SETUP** tuşuna basın.
- [**Video Ayarı**] seçeneğini belirlemek için **▼** tuşuna basın.
- [**Komponent Video**] > [**Sebeke**] öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.
- [**TV Modu**] > [**Açık**] öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.
↳ Bir uyarı mesajı görüntülenir.
- Devam etmek için [**TAMAM**] öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.
↳ Aşamalı tarama ayarı tamamlanmıştır.



Not

- Ekranda görüntü yoksa veya bozuksa, otomatik kurtarma için 15 saniye bekleyin.
- Görüntü yoksa, aşağıdaki şekilde aşamalı tarama modunu kapatın:
1) Disk bölmesini açmak için **▲** tuşuna basın.
2) **'1' Sayı** tuşuna basın.

- Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

- 8** Şimdi TV'de aşamalı tarama modunu açabilirsiniz (bkz. TV kullanım kılavuzu).

Not

- Oynatma sırasında, aşamalı tarama hem bu ürünü hem de TV'de açıksa, görüntü bozulabilir. Bu durumda, ürünün ve TV'nin aşamalı tarama özelliğini kapatın.

Philips Easylink kullanımı

Bu ürün, HDMI CEC (Tüketici Elektroniki Kontrolü) kullanan Philips EasyLink'i destekler. HDMI konektörleri ile bağlanmış EasyLink uyumlu cihazları tek bir uzaktan kumanda ile kontrol edebilirsiniz.

Not

- EasyLink özelliğini devreye almak için, TV'de ve TV'ye bağlı diğer cihazlarda HDMI CEC işlemleri açılmalıdır. Ayrıntılı bilgi almak için TV'nin/cihazın kılavuzuna bakın.

Tek dokunuşta oynatma

- 1** Bu ürünü açmak için  tuşuna basın.
↳ TV (tek dokunuşta oynatmayı destekliyorsa) otomatik olarak açılır ve uygun video giriş kanalına geçer.
↳ Bu ürüne bir disk takılırsa, disk otomatik olarak oynatılır.

Tek dokunuşta bekletme

- 1** Uzaktan kumandasındaki  tuşuna basın ve 3 saniyeden daha uzun süreyle basılı tutun.
↳ Tüm bağlı cihazlar (tek dokunuşta bekletmeyi destekliyorsa) otomatik olarak beklemeye geçer.

Not

- Philips, tüm HDMI CEC cihazlarıyla %100 birlikte çalışabilme garantisini sağlamaz.

5 Oynat

Disk oynatma

Dikkat

- Disk bölmesine diskten başka bir şey koymayın.
- Disk bölmesinde bulunan disk optik merceğine dokunmayın.

- 1** Disk bölmesini açmak için  tuşuna basın.

- 2** Diski, etiketi üsté gelecek şekilde yerleştirin.
3 Disk bölmesini kapatmak ve disk oynatımını başlatmak için  tuşuna basın.
 - Disk oynatımını izlemek amacıyla, TV'yi bu ürün için doğru izleme kanalında açın.
 - Disk oynatımını durdurmak için  tuşuna basın.

Not

- Desteklenen disk türlerini kontrol edin (bkz."DVD oynatıcınız" > "Çalınabilecek/Oynatılabilen Ortamlar").
- Şifre giriş ekranı görüntülenirse, kilitlenen veya kısıtlanan disk oynatabilmek için önce şifreyi girin (bkz. "Ayaların yapılması" > "Tercihler" > [Ebeveyn Kontrolü]).
- Bir diski duraklatır veya durdurursanız, 5 dakika hiç bir tuşa basmadığınız takdirde ekran koruyucu devreye girer. Ekran koruyucuya devre dışı bırakmak için **DISC MENU** tuşuna basın.
- Bir diski duraklattıktan veya durdurduktan sonra 15 dakika boyunca hiçbir tuşa basılmazsa, bu ürün otomatik olarak beklemeye geçer.

Video oynatma

Not

- Bazı işlemler bazı disklerde çalışmaz. Ayrıntılar için diske birelikte verilen bilgilere bakın.

Video oynatma kontrolü

- 1** Başlık oynatın.
2 Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandalı kullanın.

Tuş:	İşlem
	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
	Disk oynatımını durdurur.
	Önceki/sonraki başlığa veya bölüme atlar.
	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arkaya basın.
	Yavaş ileri veya yavaş geri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arkaya basın. VCD/SVCD'lerde yavaş geri arama yapılamaz.
AUDIO/ CREATE MP3	Diskteki konuşma dilini veya kanalı seçer.
SUBTITLE	Diskteki uygun altyazı dilini seçer.

Türkçe

Tuş:	İşlem
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişimdir.
REPEAT A-B	Bir parça/disk içindeki belirli bir bölümü tekrarlar.
ZOOM (Ekranı Sığdırma)	Görüntü biçimini TV ekranına sığdırır. Görüntü TV ekranına sığacak boyuta gelenek kadar arkaya basın.
ZOOM	Ekran en boy oranı ve farklı yakınlaştırma faktörleri arasında geçiş yapar. Yakınlaştırılmış görüntüyü kaydirmak için Gezinme tuşlarını kullanın.
INFO	Oynatma seçeneklerine erişir ve geçerli disk durumunu görüntüler.

DVD menüsüne erişim

- 1 Disk kök menüsüne erişmek için **DISC MENU** tuşuna basın.
- 2 Bir oynatma seçeneği seçin ve **OK** düğmesine basın.
 - Bazı menülerde, seçiminizi girmek için **Sayı tuşlarına** basın.

VCD menüsüne erişim

PBC (oynatım kontrolü) özelliği VCD/SVCD için kullanılabilir ve bir oynatma seçeneği seçmeniz için içerik menüsünü görüntüler. PBC, varsayılan fabrika ayarı olarak açıktır.



Not

- PBC'nin nasıl açılıp kapatılacağıyla ilgili bilgiler için bkz. "Ayarların yapılması" > [Tercihler Sayfası] > [PBC].

- 1 Aşağıdaki yollardan biriyle içerik menüsünü görüntüleyin:
 - PBC açıksa, bir VCD/SVCD yerleştirin.
 - PBC açıkken oynatım sırasında, **BACK** tuşuna basın.
- 2 Bir oynatma seçeneği seçmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından oynatımı başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - PBC kapalısa, menü ekranını atlar ve ilk parçadan oynatmaya başlar.

Disk içeriğinde öznizleme

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
 - Disk durum menüsü görüntülenir.

- 2 **[Öznizleme]** öğesini seçin ve ardından ► tuşuna basın.
- 3 Bir oynatma seçeneği seçin ve ardından **OK** düğmesine basın.
 - ↳ Küçük resimlerden oluşan öznizleme ekranı görüntülenir.
 - Sonraki/önceki öznizleme ekranına gitmek için **[Önce]** veya **[İleri]** seçimi yapın ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Oynatmayı başlatmak için, seçilen küçük resim üzerindeki **OK** tuşuna basın.

Belirli bir zamana atlayarak oynatma

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
 - Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 Geçen oynatma süresi için bir seçenek seçin ve ardından ► tuşuna basın.
 - **[TS Süre]** (başlık süresi)
 - **[B Süre]** (bölüm süresi)
 - **[Disk Süre]**
 - **[Par Süresi]**
- 3 Atlamak istediğiniz zamanı girmek için **Sayı tuşlarına** ve ardından **OK** tuşuna basın.

Oynatma süresinin görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
 - Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Süre Göst]** öğesini seçin ve ardından ► tuşuna basın.
 - Görüntüleme seçenekleri disk tipine göre değişir.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

DVD oynatımının farklı kamera açılalarından görüntülenmesi

- 1 Oynatma sırasında **INFO** tuşuna basın.
 - Disk durum menüsü görüntülenir.
- 2 **[Açı]** öğesini seçin ve ardından ► tuşuna basın.
- 3 Açıyı değiştirmek için **Sayı tuşlarına** basın.
 - Oynatım, seçilen açıyla göre değişir.



Not

- Sadece birden fazla açıyla çekilmiş sahneler içeren disklerde kullanılabilir.

Belirli bir bölümü tekrar oynatma

- 1 Oynatım sırasında, başlangıç noktasında **REPEAT A-B** tuşuna basın.
- 2 Bitiş noktasını ayarlamak için **REPEAT A-B** tuşuna yeniden basın.
 - Tekrarlı oynatma başlar.

- 3** Tekrarlı oynatmayı iptal etmek için REPEAT A-B düğmesine tekrar basın.



Not

- Tekrar oynatım için bölüm işaretleme, sadece aynı parça/başlık içinde mümkündür.

Play DivX® (Ultra) video

DivX® (Ultra) video, yüksek oranda sıkıştırılmaya rağmen yüksek kaliteyi koruyan dijital bir ortam formatıdır. DivX® (Ultra) videoyu bu DivX (Ultra) certified ürününde izleyebilirsiniz.

- 1** DivX (Ultra) video içeren bir disk veya USB flash sürücü takın.
 - USB için ➔ tuşuna basın.
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2** Oynatılacak başlığı seçin ve OK düğmesine basın.
 - Altyazı/ses dilini seçebilirsiniz.



Not

- Yalnızca bu ürünün DivX kayıt koduya kırılanmış veya satın alınmış DivX (Ultra) video oynatabilirsiniz (bkz. 'Ayaların Yapılması' > [Genel Ayarlar Sayfası] > [DivX(R) Vod Kodu] bölümü).

Müzik çalma

Parça kontrol etme

- 1** Bir parça oynatın.
- 2** Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandalı kullanın.

Düğme:	İşlem
▶	Disk oynatımını başlatır, duraklatır ve devam ettirir.
■	Disk oynatımını durdurur.
◀▶	Önceki/sonraki parçağa atlar.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Oynatmak için bir öğe seçer.
◀◀ ▶▶	Hızlı geri veya hızlı ileri arama yapar. Arama hızını değiştirmek için arka arkaya basın.
REPEAT	Tekrarlama modunu seçer veya kapatır. Tekrarlama seçenekleri disk tipine göre değişebilir.

Hızlı atlayarak oynatma

- 1** Oynatma sırasında, bir seçenek seçmek için arka arkaya ➔ INFO tuşuna basın.

Görüntü İşlem

[Disk Git]	Oynatmayı disk içinde seçilen zamana atlatır.
[Şarkı Git]	Oynatmayı parça içinde seçilen zamana atlatır.
[Şarkı sec]	Oynatmayı belirli bir parça numarasına atlatır.

- 2** Atlamak istediğiniz zamanı/sayıyı girmek için sayı tuşlarına basın.

MP3/WMA müzik çalma

MP3/WMA, yüksek oranda sıkıştırılmış ses dosyası türüdür (.mp3 veya .wma uzantılı dosyalar).

- 1** MP3/WMA müzik içeren bir disk veya USB takın.
 - USB için ➔ tuşuna basın.
↳ Bir içerik menüsü görüntülenir.
- 2** Oynatma otomatik olarak başlamazsa, oynatmak için bir parça seçin.
 - Başka bir parça/klasör seçmek için ▲▼ düğmesine, ardından OK düğmesine basın.

Not

- Çoklu oturumlarda kaydedilmiş diskler için sadece ilk oturum oynatılır.
- Dijital Haklar Yönetimi (DRM) ile korunan WMA dosyaları bu ürünü oynatılamaz.
- Bu ürün MP3PRO ses formatını desteklemez.
- MP3 parça adında (ID3) veya albüm adında özel karakterler bulunuyorsa, bunlar karakterlerin desteklenmemesi nedeniyle ekranда doğru görüntülenemeyebilir.
- Bu ürünü desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar görüntülenemez veya oynatılamaz.

Türkçe

Fotoğraf oynatma

Slayt gösterisi olarak fotoğraf oynatma

JPEG fotoğrafları (.jpeg veya .jpg uzantılı dosyalar) oynatabilirsiniz.

- 1** JPEG fotoğraflar içeren bir disk veya USB takın.
 - USB için ➔ tuşuna basın.
↳ Slayt gösterisi başlar (Kodak disk için) veya içerik menüsü (JPEG disk için) görüntülenir.
- 2** Bir fotoğraf seçin ve ardından slayt gösterisini başlatmak için OK tuşuna basın.
 - "exif" formatıyla kaydedilen fotoğraflar için, ekran yönlendirmesi otomatik olarak optimum hale getirilir.

- Fotoğrafları renkli (Eğlence Modu) veya siyah beyaz (Basit Mod) görüntülemek için, **DISC MENU** tuşuna basın.
- Fotoğrafların önizlemesini küçük resimler halinde yapmak için **INFO** tuşuna basın.
 - Bir fotoğraf seçmek için **Gezinme tuşlarına** basın.
 - Secilen fotoğraf büyütmek ve slayt gösterisini başlatmak için **OK** tuşuna basın.
 - Menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.



Not

- Bir diske/USB flash sürücünde çok sayıda şarkı/fotoğraf varsa, disk içeriğinin TV'de görüntülenmesi daha uzun sürebilir.
- JPEG fotoğraf, 'exif' tipi dosya olarak kaydedilmemişse, küçük resimler ekranда görüntülenmez. Bu küçük resimler yerine 'mavi dağ' küçük resmi görüntülenir.
- Bu ürün sadece, hemen hemen tüm dijital fotoğraf makineleri tarafından kullanılan JPEG-EXIF formatta veya görüntülerini görüntüleyebilir. Motion JPEG veya JPEG'den farklı formatlardaki fotoğrafları veya fotoğraflarla ilgili ses kliplerini görüntüleyemez.
- Bu ürünlerde desteklenen sınırı aşan klasörler/dosyalar görüntülenemez veya oynatılamaz.

Fotoğraf oynatımı kontrolü

- Fotoğraf slayt gösterisi oynatın.
- Oynatmayı kontrol etmek için uzaktan kumandayı kullanın.

Düğme:	İşlem
◀/▶	Fotoğrafı saat yönünde/saatin ters yönünde döndürür.
▲/▼	Fotoğrafı yatay/dikey olarak döndürür.
■ ZOOM	Fotoğrafı yakınlaştırır veya uzaklaştırır. Yakınlaştırma modunda oynatma duraklıları.
■	Oynatımı durdurur.

Müzikli slayt gösterisi oynatma

Müzikli slayt gösterisi oluşturarak MP3/WMA müzik dosyalarını ve JPEG fotoğraf dosyalarını aynı anda oynatın.



Not

- Müzikli slayt gösterisi oluşturmak için, MP3/WMA ve JPEG dosyalarını aynı diske/USB flash sürücünden saklamalınız gerekmektedir.

- MP3/ WMA müzik çalın.
- Ana menüye dönmek için **BACK** tuşuna basın.
- Slayt gösterisini başlatmak için, fotoğraf klasörüne/albüümüne gidin ve **OK** tuşuna basın.
 - Slayt gösterisi başlar ve fotoğraf klasörünün veya albümün sonuna kadar devam eder.
 - Ses, diskin sonuna kadar çalışmaya devam eder.
 - Slayt gösterisi oynatımını durdurmak için **■** tuşuna basın.
 - Müzik oynatımını durdurmak için **■** tuşuna tekrar basın.

Bir USB flash sürücü üzerinden oynatma



Not

- Bu ürün, USB flash sürücünde bulunan MP3, WMA, DivX (Ultra) veya JPEG dosyalarını oynatır/görüntüler.

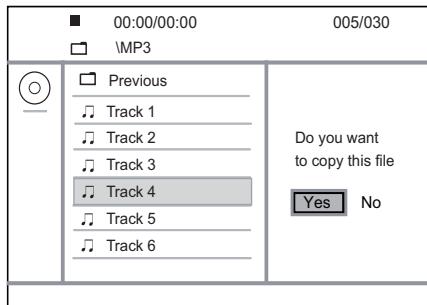
- USB flash sürücüyü, bu üzerindeki **↗** jakına bağlayın.
- ↗** tuşuna basın.
 - Bir içerik menüsü görüntülenir.
- Oynatma otomatik olarak başlamazsa, oynatmak için bir dosya seçin.
 - Daha fazla bilgi için bkz. "Müzik çalma", "Fotoğraf oynatma" ve "Video oynatma" bölümleri.
- Oynatmayı durdurmak için **■** tuşuna basın.
 - Disk moduna geçmek için **↗** tuşuna basın.

6 Gelişmiş özellikler

Ortam kopyalama

Dosyaları (MP3,WMA ve JPEG gibi) diske/USB flash sürücüye kopyalayabilirsiniz.

- MP3/WMA/JPEG dosyaları içeren bir disk takın.
- Durdurma modunda, USB flash sürücüyü bu üzerindeki **↗** jakına bağlayın.
- Kopyalanacak dosyayı seçin ve **SUBTITLE** tuşuna basın.
- Menüden **[Evet]** öğesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.



- İşlem tamamlandıktan sonra, tüm yeni dosyalar kaydetmek için USB flash sürücüde otomatik olarak yeni bir klasör oluşturulur.
- 5 Kopyalama işlemini durdurmak için ■ ve ardından OK tuşuna basın.

Not

- Kopyalama sırasında, hiçbir tuşa basmayın.
- Kopya korumalı ortam kopyalanamaz.

MP3 dosyaları oluşturma

Bu ürünü kullanarak ses CD'lerini MP3 ses dosyalarına dönüştürebilirsiniz. Oluşturulan MP3 ses dosyaları USB flash sürücüye kaydedilir.

- Bir ses CD'si takın.
- USB flash sürücüyü, bu üründeki jakına bağlayın.
- Disk oynatımı sırasında **AUDIO/CREATE MP3** tuşuna basın.
→ MP3 oluşturma menüsü görüntülenir.
- Menüden **[Evet]** öğesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	○ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	○ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	○ Track03	03:58
Device	USB 1	○ Track04	04:51
SUMMARY		○ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		○ Track06	04:09
		○ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 **[Seçenekler]** panelinde bir dönüştürme seçeneği seçin ve ardından bir öğe seçmek için arka arkaya **OK** tuşuna basın.

Seçenek	Açıklama
[Hız]	Bir kopyalama hızı seçin.
[Bithizi]	Bir kalite seviyesi seçin. Daha yüksek bit hızı daha iyi ses kalitesi sağlarken, dosya boyutu da daha büyük olur.
[CRT ID3]	Parça bilgisini MP3 dosyasına kopyalayın.
[Aygit]	Oluşturulan dosyalar sadece USB flash sürücüde saklanabilir.

- 6 **[PARÇA]** paneline ulaşma için ► tuşuna basın.

- 7 Bir parça seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
- Başka bir parça seçmek için, 7 numaralı adımı tekrarlayın.
 - Tüm parçaları seçmek için, menüde **[HEPSİ]** öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.
 - Tüm parçaların seçimini kaldırmak için, menüde **[Seçim kaldır]** öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.

- 8 Dönüşümeye başlamak için menüde **[Başlat]** öğesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
→ İşlem tamamlandıktan sonra, tüm yeni MP3 dosyalarını kaydetmek için USB flash sürücüde otomatik olarak yeni bir klasör oluşturulur.
- Menüden çıkmak için, **[Çık]** öğesini seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.

Not

- Dönüştürme sırasında hiçbir tuşa basmayın.
- DTS CD'ler ve kopya korumalı CD'ler dönüştürülemez.
- Yazma korumalı veya parola korumalı USB flash sürücüler MP3 dosyalarını depolamak için kullanılamaz.

Türkçe

7 Ayarları yapma

Not

- Ayar seçeneklerinin soluk görünmesi, bu ayarın geçerli durumda değiştirilemeyeceği anlamına gelir.

Genel ayarlar

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ [Genel Ayarlar Sayfası] menüsü görüntülenir.
- 2 ▶ tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Disk Kiliti]

Disk bölmelerinde bulunan diskler için oynatma kısıtlaması ayarlayın (maksimum 20 disk kilitlenebilir).

- **[Kilitle]** – Geçerli diske erişimi kısıtlar. Kilitledikten sonra bu diski oynatmak veya kilidini açmak istediğinizde, şifreyi girmeniz gereklidir.
- **[Kiliti Açı]** – Tüm diskleri oynatır.

[Ekran Dili]

Ekran menüsü için bir dil seçin.

[Zamanlayıcı]

Belli bir süre sonunda otomatik olarak bekleme moduna geçer.

- **[Kapalı]** – Uyku modunu devre dışı bırakır.
- **[15 Dak], [30 Dak], [45 Dak], [60 Dak]** - Bu ürünün bekleme moduna geçmesi için geri sayım süresini seçer.

[Otomatik Bekleme]

Otomatik bekleme modunu açar/kapatır.

- **[Açıklı]** - 15 dakika boyunca herhangi bir işlem yapılmadığında bekleme moduna geçecek şekilde ayarlar (örneğin, duraklatma veya durdurma modunda).
- **[Kapalı]** - Otomatik bekleme modunu devre dışı bırakır.

[DivX(R) Vod Kodu]

DivX® kayıt kodunu ve kayıt silme kodunu görüntüleyin.

- **[Kayıt]** - Bu ürünü web sitesinde kaydetmek için bir kayıt kodu edinin.
- **[Kayıt silme]** - Bu ürünün web sitesindeki kaydını iptal etmek için bir kayıt silme kodu edinin.



Not

- www.divx.com/vod adresinden video kiralar veya satın alırken bu ürünün DivX kayıt kodunu kullanın. DivX® VOD (Video On Demand) servisi ile kiralanan veya satın alınan DivX videolar, sadece kayıtları oldukları cihazda oynatılabilir.

Ses ayarları

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	HDMI Audio
	Audio Sync
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
↳ [Genel Ayarlar Sayfası] menüsü görüntülenir.
- 2 [Ses Ayar] seçimini yapmak için ▼ tuşuna basın ve ardından ► tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[Analog Çıkış]

Analog jakı üzerinden bağlanan ses cihazı göre analog ses ayarını seçer.

- **[SOL/Sağ]** - İki hoparlörden surround ses çıkışı için.
- **[Stereo]** - Stereo ses çıkışı için.

[Dijital Ses]

Dijital jak (koaksiyal/dijital) üzerinden bağlanan dijital amplifikatör/eşyciya göre ayarı seçer.

- **[Dijital Çıkış]** - Dijital çıkış tipi seçer.
 - **[Hepsı]** - Çok kanallı ses formatlarını destekler.
 - **[Kapalı]** - Dijital çıkış devre dışı bırakır.
 - **[PCM Sadece]** - İki kanallı ses formatına düşük uyarlama yapar.
- **[LPCM Çıkışı]** - LPCM (Doğrusal Darbe Kodu Modülasyonu) çıkış örneklemeye hızını seçer.
 - **[48kHz]** - 48 kHz örneklemeye hızında kaydedilmiş diskler için.
 - **[96kHz]** - 96 kHz örneklemeye hızında kaydedilmiş diskler için.



Not

- [LPCM Çıkışı] ayarı sadece, [Dijital Çıkış][PCM Sadece] olarak ayarlanmışsa kullanılabilir.
- Örneklemeye hızı ne kadar yüksekse, kalite de o kadar yüksektir.

[HDMI Audio]

Bu ürünü ve televizyonu bir HDMI kablosu ile bağladığınızda HDMI ses ayarını seçer.

- **[Açık]** - TV ve bu hoparlör sistemi aracılığıyla ses çıkışına olanak sağlar. Disk üzerindeki ses formatı desteklenmiyorsa, iki kanallı ses (doğrusal PCM) ayarına geçecektir.
- **[Kapalı]** - Bu cihaza bağlı HDMI cihazlarından gelen ses çıkışını devre dışı bırakır.

[Ses Senk]

Bir video disk oynattığınızda, ses çıkışının gecikme süresini ayarlar.

1. OK tuşuna basın.

2. Gecikme süresini ayarlamak için ▶ tuşuna basın.

3. Ayarı onaylamak ve çıkmak için OK tuşuna basın.

[SESİ]

Bir disk oynatırken varsayılan ses düzeyini ayarlar.

1. OK tuşuna basın.

2. Ses düzeyini ayarlamak için ▶ tuşuna basın.

3. Ayarı onaylamak ve çıkmak için OK tuşuna basın.

[Ses Modu]

Ses çıkışını zenginleştirmek için önceden ayarları bir ses efekti seçer.

- **[3D]** - Sol ve sağ ses kanallarından çıkan bir sanal surround ses efekti seçer.
- **[Sinema Modu]** - Filmler için bir ses efekti seçer.
- **[Müzik Modu]** - Müzik için bir ses efekti seçer.

[CD Örneklemesi]

Stereo modunda daha iyi ses kalitesi için, müzik CD'sini daha yüksek örneklemeye hızıyla dönüştürün.

- **[Kapalı]** - CD örneklemeyi kapatır.
- **[88.2kHz]** - Orjinal örneklemeye hızının iki katına dönüştürür.
- **[176.4kHz]** - Orjinal örneklemeye hızının dört katına dönüştürür.

[Gece Modu]

DVD filmleri düşük ses seviyesinde, çevrenizdeki kişileri rahatsız etmeden izleyebilmeniz için yüksek düzeylerini daha yumuşak, düşük ses düzeylerini daha yüksek hale getirir.

- **[Açık]** - Gece kısık sesle izlemenin keyfini çıkarın.
- **[Kapalı]** - Surround sesin tam dinamik aralığının keyfini çıkarın.



Not

- Sadece Dolby Digital kodlu DVD'ler için geçerlidir.

Video ayarları

Video Setup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	Component Video
	HD JPEG
	HDMI Setup

1 **SETUP** tuşuna basın.

↳ **[Genel Ayarlar Sayfası]** menüsü görüntülenir.

2 **[Video Ayarı]** seçimini yapmak için ▼ tuşuna basın ve ardından ► tuşuna basın.

3 Bir seçim yapın ve **OK** tuşuna basın.

4 Bir ayar seçin ve ardından **OK** tuşuna basın.

- Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
- Menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.

[TV Sistemi]

Bu ayarı, video düzgün görüntülenmeye değiştirir. Bu ayar, varsayılan olarak ülkenizdeki en yaygın ayarlara uyar.

- **[PAL]** - PAL sistemli TV için.
- **[Çoklu]** - Hem PAL hem de NTSC sistemleriyle uyumlu TV için.
- **[NTSC]** - NTSC sistemli TV için.

[TV Ekranı]

Bir ekran formatı seçer:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Panoramik]** - 4:3 ekran TV için: her iki yanından kırılmış tam yükseklikte ekran.
- **[4:3 Sinemaskop]** - 4:3 ekran TV için: üstte ve alta siyah boşluklar bulunan geniş ekran.
- **[16:9 Geniş Ekran]** - Geniş ekran TV için: görüntü oranı 16:9.

[TV Modu]

Bu ürünü aşamalı tarama özellikli bir TV bağlısa, aşamalı tarama modunu açın.

- **[Açık]** - Aşamalı taramayı açar.
- **[Kapalı]** - Aşamalı tarama modunu kapatır.



Not

- Daha ayrıntılı açıklama için bkz. "Başlangıç" > "Aşamalı taramanın açılması".

Türkçe

[Renk Ayarı]

Önceden tanımlı bir fotoğraf renk ayarı grubu seçin veya kişisel ayarınızı özelleştirin.

- **[Standart]** - Orijinal renk ayarı.
- **[Parlak]** - Canlı renk ayarı.
- **[Yumuşak]** - Sıcak renk ayarı.
- **[Kısisel]** – Renk ayarını özelleştirir. Parlaklık, kontrast, ton ve renk doygunluğu seviyesini ayarlayın ve ardından **OK** tuşuna basın.

[Duvar kağıdı ayarı]

Duvar kağıdı olarak bir fotoğraf seçin.

- **[Varsayılan rsm]** - Varsayılan duvar kağıdı Philips logosu olarak ayarlanmıştır.
- **[Kaydedilen rsm]** - Bir video görüntüsü veya JPEG fotoğraf.
- **[Geçerli resim]** - Bir video görüntüsü veya JPEG fotoğraf çekin ve ürüne kaydedin.

-
1. Bir video ve fotoğraf slayt gösterisi oynatın.
 2. Bir video görüntüsü veya fotoğraf seçin: duraklatmak için **▶ II** tuşuna ve ardından **SETUP** tuşuna basın.
 3. Seçeneğe **[Video Ayarı] > [Duvar kağıdı ayarı] > [Geçerli resim]** gidin.
 4. Onaylamak için **OK** tuşuna basın.
 - ↳ Bir video görüntüsü veya JPEG fotoğraf, duvar kağıdı olarak kaydedilir.
 - ↳ Yeni kaydedilen bir görüntü veya fotoğraf öncekiyle değiştirili.

[Komponent Video]

Bu ürünle TV arasındaki video bağlantısına uygun video çıkışını seçer.

- **[Sebeke]** - Komponent video (**Y Pb Pr**) bağlantısı.
- **[RGB]** - Scart (**TV OUT**) bağlantısı.

[HDMI JPEG]

Bu ürünü ve TV'yi bir HDMI kablosuyla bağladığınızda, orijinal çözünürlüğünde, rötuşlanmamış ve sıkıştırılmamış JPEG fotoğrafların keyfini çıkarın.

- **[Açık]** - Yüksek çözünürlüklü resimleri görüntüler.
- **[Kapalı]** - Standart resimleri görüntüler.

[HDMI Kurulumu]

Bu ürünü ve TV'yi HDMI kablosu ile bağladığınızda, TV'nin desteklediği en iyi HDMI ayarını seçin.

- **[Çözünürlük]** – TV'nin görüntüleme özelliğiyile uyumlu bir video çözünürlüğünü seçin.
 - **[Oto]** - Desteklenen en iyi video çözünürlüğünü otomatik olarak algılar ve seçer.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - TV'nin desteklediği en iyi video çözünürlüğünü seçer. Daha fazla bilgi için bkz. TV'nin kullanım kılavuzu.

- **[HDMI Derin Renk]** - Bu özellik yalnızca ekran cihazı bir HDMI kablosuyla bağlandığında ve derin renkler özelliğini desteklediğinde kullanılabilir.

- **[Oto]** - Derin Renk özellikli TV'de milyonlarca renk ve canlı görüntülerin keyfini çıkarın.
- **[Kapalı]** - Standard 8 bit renk çıkışını alın.

- **[Geniş Ekran Formatı]** – Disk oynatımı için geniş ekran formatını tanımlayın.

- **[Süper Geniş]** - Ekranın ortası, kenarlara göre daha az uzatılır (sadece, video çözünürlüğü 720p veya 1080i veya 1080p olarak ayarlandığında kullanılabilir).
- **[4:3 Pillar Box]** - Görüntü uzatılmaz. Ekranın her iki tarafında siyah boşluklar görüntülenir (sadece, video çözünürlüğü 720p veya 1080i veya 1080p olarak ayarlandığında kullanılabilir).
- **[Kapalı]** - Görüntü, disk formatına göre görüntülenir.

- **[EasyLink Ayarı]** Bu ürün HDMI CEC uyumlu TV/cihazlara bağılıysa, bağlı tüm cihazlar aşağıdaki komutlara aynı anda yanıt verebilir.

- **[EasyLink]** - Tüm EasyLink özelliklerini açar/kapatır.
- **[Tek Tuşla Oynat]** - Tek dokunuşla oynatma özelliğini açar veya kapatır. EasyLink etkinleştirildiğinde, **Ø** tuşuna basın.
 - ↳ Bu ürün açılır.
 - ↳ TV (tek dokunuşta oynatmayı destekleyen) otomatik olarak açılır ve video giriş kanalına geçer.
 - ↳ Bu içinde disk varsa, disk oynatımı başlar.
- **[Tek Tuşla Bırkaç]** - Tek dokunuşla beklemeye alma özelliğini açar veya kapatır. EasyLink etkinleştirildiğinde, **Ø** tuşuna basın ve en az üç saniye basılı tutun.
 - ↳ Tüm bağlı HDMI CEC uyumlu cihazlar beklemeye moduna geçer.



Not

- EasyLink kontrollerini kullanmaya başladan önce TV'nizdeki/cihazlarındaki HDMI CEC işlemlerini açmanız gereklidir. Daha fazla bilgi almak için bkz. TV'nizin cihazlarınızın kullanım kılavuzu.
- Philips, tüm HDMI CEC uyumlu cihazlarla %100 uyumlu çalışabileceğine dair garanti vermez.

Tercihler



Not

- [Tercihler Sayfası] seçeneğine erişebilmek için önce diskı durdurun.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 SETUP tuşuna basın.
↳ [Genel Ayarlar Sayfası] menüsü görüntülenir.
- 2 [Tercihler Sayfası] seçimini yapmak için ▼ tuşuna basın ve ardından ► tuşuna basın.
- 3 Bir seçim yapın ve OK tuşuna basın.
- 4 Bir ayar seçin ve ardından OK tuşuna basın.
 - Önceki menüye dönmek için ◀ tuşuna basın.
 - Menüden çıkmak için SETUP tuşuna basın.

[Ses]

Disk oynatma için ses dili seçer.

[Altyazı]

Disk oynatma için altyazı dili seçer.

[Disk Menü]

Disk menüsü dili seçer.



Not

- Ayarladığınız dil diskte yoksa, disk kendi varsayılan dilini kullanır.
- Bazı DVD'lerde altyazı/konuşma dili sadece disk menüsü kullanılarak değiştirilebilir.
- Menüde listelemeyen dilleri seçmek için [Diğerleri] öğesini seçin. Ardından bu kullanım kılavuzunun arkasındaki Dil Kodu listesini kontrol edin ve ilgili dil kodunu girin.

[Ebeveyn Kontrolü]

Çocuklar için uygun olmayan disklere erişimi kısıtlar. Bu tür diskler derecelendirme ile kaydedilmelidir.

1. OK tuşuna basın.
2. Bir derecelendirme seviyesi seçin ve OK tuşuna basın.
3. Şifreyi girmek için **sayı tuşlarına** basın.



Not

- [Ebeveyn Kontrolü] seçeneğinde ayarlanan seviyenin üzerinde derecelendirilmiş DVD'lerin oynatımı için şifre gereklidir.
- Derecelendirmeler ülke bağılıdır. Tüm disklerin oynatılmasına izin vermek için '8' öğesini seçin.
- Bazı diskler, üzerlerinde dereceler belirtiliyor olsa bile derecelendirme ile kaydedilmemiş olabilir. Bu fonksiyon, bu tür diskler için etkili değildir.

[PBC]

PBC (oynatım kontrolü) özelliğine sahip VCD/SVCD'lerin içerik menüsünü açın veya kapatın.

- [Açık] - Oynatma için bir disk yüklediğinizde dizin menüsünü görüntüler.
- [Kapalı] - Menüyü atlar ve ilk parçadan oynatmaya başlar.

[MP3/Jpeg Gez]

Klasörleri göstermek veya tüm dosyaları göstermek için seçin.

- [Dosyaları Göster] - Tüm dosyaları görüntüler.
- [Klasörleri Göster] - MP3/WMA dosyalarının klasörlerini görüntüler.

[Şifre]

Kilitli disklerin ve gösterimi kısıtlanmış DVD'lerin şifresini ayarlar ve değiştirir.

Preferences	
Change Password	
Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm PWD	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

Türkçe

1. '136900' veya son ayarlanan şifreyi [Eski Şifre] alanına girmek için **Sayı tuşlarına** basın.
2. Yeni şifreyi [Yeni Şifre] alanına girin.
3. Yeni şifreyi [Şifre Onayla] alanına tekrar girin.
4. Menüden çıkmak için OK tuşuna basın.



Not

- Şifreyi unutursanız, yeni bir şifre oluşturmadan önce '136900' girin.

[DivX Altyazı]

DivX altyazısını destekleyen bir karakter seti seçer.

- [Standart] - İngilizce, İrlandaca, Danca, Estonyaca, Fince, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Portekizce, Lüksemburgca, Norveççe (Bokmål ve Nynorsk), İspanyolca, İsveççe, Türkçe

- **[Sent. Eur.]** - Lehçe, Çekçe, Slovakça, Arnavutça, Macarca, Slovence, Hırvatça, Sırpça (Latin alfabetesi), Rumence
- **[Kiril]** - Belarusça, Ukraynaca, Makedonca, Rusça, Sırpça
- **[Yunanca]** - Yunanca



Not

- Altyazı dosyası ile film dosyasının adlarının tamamen aynı olduğundan emin olun. Örneğin, film dosyasının adı 'Movie.avi' ise, altyazı dosyasının adını 'Movie.sub' veya 'Movie.srt' yapmalısınız.

[Sürüm Blg]

Bu ürünün yazılım sürümünü gösterir.



Not

- Bu bilgi, Philips web sitesinde indirebileceğiniz ve bu ürünü kurabileceğiniz daha yeni bir yazılım sürümü olup olmadığını öğrenmek istediğinizde gereklidir.

[Varsayılan]

[Disk Kiliti], **[Ebeveyn Kontrolü]** ve **[Şifre]** hariç, bu ürünün tüm ayarlarını varsayılan fabrika ayarlarına sıfırlar.

8 Ek bilgiler

Yazılım güncelleme

Yazılım güncellemeleri için, Philips Internet sitesindeki daha yeni bir yazılımla (varsayılan) karşılaştırmak amacıyla bu ürünün geçerli yazılım sürümünü kontrol edin.



Dikkat

- Güç kaynağı yazılım yükseltilmesi sırasında kesilmemelidir!

- 1 **SETUP** tuşuna basın.
- 2 **[Tercihler Sayfası] > [Sürüm Blg]** öğesini seçin ve **OK** tuşuna basın.
- 3 Dosya adını yazın ve menüden çıkmak için **SETUP** tuşuna basın.
- 4 En yeni yazılım sürümünü kontrol etmek için, bu ürünün dosya adını kullanarak www.philips.com/support adresini ziyaret edin.
- 5 Daha fazla bilgi için Internet sitesindeki yükseltme talimatlarına başvurun.



Not

- Ürünü açmak için güç kablosunu çıkarın ve birkaç saniye sonra tekrar bağlayın.

Bakım



Dikkat

- Benzin, tiner gibi solventler, ticari temizlik maddeleri veya diskler için kullanılan antistatik spreyler kullanmayın.

Disklerin temizlenmesi

Diski temizlemek için mikro fiber temizlik bezini kullanın ve diskin ortasından kenarlara doğru doğrusal bir hareketle silin.

Özellikler



Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılmabilir

USB

- Uyumluluk: Hi-Speed USB (2.0)
- Destek sınıfı: UMS (USB Yiğin Depolama Sınıfı)

Video

- Sinyal sistemi: PAL / NTSC
- Kompozit video çıkış: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Komponent video çıkış: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- HDMI çıkış: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- Scart: Euro konektör

Audio

- Analog stereo çıkış
- Sinyal-gürültü oranı (1kHz): > 100 dB (A ağırlıklı)
- Dinamik Aralık (1 kHz): > 90 dB (A ağırlıklı)
- Yan ses (1kHz): > 100 dB
- Bozulma/parazit: (1kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Ses L3
- Scart çıkış
- Dijital çıkış
 - Koaksiyel
- HDMI çıkış

Ana ünite

- Boyutlar (g x y x d): 360 x 39 x 209 (mm)
- Net Ağırlık: 1,45 kg

Güç

- Güç kaynağı seviyesi: 230 V; 50 Hz
- Güç tüketimi: < 10 W
- Bekleme modunda güç tüketimi: < 0,45 W

Birlikte verilen aksesuarlar

- Uzaktan kumanda ve piller
- Kullanım Kılavuzu
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Lazer özellikleri

- Tip: Yarı iletken lazer InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Dalga boyu: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)

- Çıkış Gücü: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- İşin yayılımı: 60 derece

9 Sorun Giderme



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çikarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın. Bu ürünü kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorun çözülemiyorsa, www.philips.com/welcome adresinden ürününü kaydedin ve destek alın.

Philips ile iletişim kurduğunuzda, ürününüzün seri ve model numaraları istenecektir. Model numarası ve seri numarası ürününüzün arkasındadır. Numaraların buraya yazın:

Model No. _____

Seri No. _____

Ana ünite

Ünitedeki tuşlar çalışmıyor.

- Ürünün elektrik bağlantısını birkaç dakika için kesin, ardından fısı tekrar prize takın.

Uzaktan kumandaya yanıt vermiyor.

- Bu ürünü elektrik prizine bağlayın.
- Uzaktan kumandayı doğrudan bu ürünün ön panelindeki IR sensöre yöneltin.
- Pilleri doğru şekilde takın.
- Uzaktan kumandaya yeni pil takın.

Resim

Görüntü yok.

- TV'deki doğru girişin nasıl seçeceğini öğrenmek için TV'nizin kullanım kılavuzuna başvurun. Philips ekranını görene kadar TV kanalını değiştirin.
- Aşamalı tarama ayarını açtıysanız veya TV sistem ayarını değiştirdiyseniz varsayılan moda geri dönün: 1) Disk bölmesini açmak için **▲** tuşuna basın. 2) **Sayı tuşu '1'** tuşuna (aşamalı tarama için) veya **Sayı tuşu'3'** tuşuna (TV sistemi için) basın.

HDMI bağlantısında görüntü yok.

- Bu ürün, HDMI kablosuya onaylanmamış bir ekran cihazına bağlanırsa ses/video sinyal çıkışını olmayabilir.
- HDMI kablosunun arızalı olup olmadığını kontrol edin. Yeni bir HDMI kablosu takın.

- HDMI video çözünürlüğünü değiştirdiğinizde bu durum ortaya çıkarsa, varsayılan moda geçmeniz gereklidir: 1) Disk bölmesini açmak için **▲** tuşuna basın. 2) **"1" sayı tuşuna** basın.

Ses

Televizyondan ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının TV'nin ses girişine bağlılığından emin olun.
- Televizyonun ses girişini ilgili video girişine atın. Daha ayrıntılı bilgi için TV kullanım kılavuzuna bakın.

Ses cihazının (stereo sistemi/amplifikatör/alıcı) hoparlörlerinden ses çıkışı yok.

- Ses kablolarının ses cihazının ses girişine bağlılığından emin olun.
- Ses cihazını doğru ses giriş kaynağını seçerek açın.

HDMI bağlantısında ses yok.

- Bağlı cihaz HDCP uyumlu değilse veya sadece DVI uyumluysa, HDMI çıkışından ses alamayabilirsiniz.
- [**HDMI Audio**] ayarının açık olduğundan emin olun.

DivX video oynatımı sırasında ses yok

- Ses kodeci'yi bu ürün tarafından desteklenmemiş olabilir.

Oynat

Disk oynatılamıyor.

- Disk çizilmişdir, deformelmiştir veya kırıdır. Diski değiştirin veya temizleyin.
- Doğu disk formatını veya dosya formatını kullanın.

DivX video dosyaları oynatılamıyor.

- DivX video dosyasının tam olduğundan emin olun.
- Dosya adı uzantısının doğru olduğundan emin olun.
- Dijital Haklar nedeniyle, DRM korumalı video dosyaları analog video bağlantısı (kompozit, komponent, scart) üzerinden oynatılamaz. Bunları oynatmak için HDMI bağlantısı kullanın.

Ekranın en-boy oranı, TV ekran ayarı ile hizalı değil.

- En-boy oranı, disk üzerinde sabittir.

DivX altyazılı düzgün görüntüleneniyor.

- Altyazı dosyası adının, film dosyası adıyla aynı olduğundan emin olun.
- Doğu karakter setini seçin.
 - SETUP** tuşuna basın.
 - Menüde [**Tercihler Sayfası**] > [**DivX Altyazı**] seçimini yapın.
 - Altyazıyı destekleyen bir karakter seti seçin.

Türkçe

Glossary

A

Aspect ratio

Aspect ratio refers to the length to height ratio of TV screens. The ratio of a standard TV is 4:3, while the ratio of a high-definition or wide TV is 16:9. The letter box allows you to enjoy a picture with a wider perspective on a standard 4:3 screen.

D

DivX Video-On-Demand

This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX video.

H

HDMI

High-Definition Multimedia Interface is a high-speed digital interface that can transmit uncompressed high definition video and digital multichannel audio. It delivers high quality picture and sound quality, completely free from noise. HDMI is fully backward-compatible with DVI.

As required by the HDMI standard, connecting to HDMI or DVI products without HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) will result in no Video or Audio output.

J

JPEG

A very common digital still picture format. A still-picture data compression system proposed by the Joint Photographic Expert Group, which features small decrease in image quality in spite of its high compression ratio. Files are recognized by their file extension '.jpg' or '.jpeg.'

M

MP3

A file format with a sound data compression system. MP3 is the abbreviation of Motion Picture Experts Group 1 (or MPEG-1) Audio Layer 3. With the MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain about 10 times more data than a regular CD.

P

PBC

Playback Control. A system where you navigate through a Video CD/Super VCD with on-screen menus that are recorded onto the disc. You can enjoy interactive playback and search.

Progressive scan

The progressive scan displays twice the number of frames per second than in an ordinary TV system. It offers higher picture resolution and quality.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Refers to an audio compression technology developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded with Windows Media player version 9 or Windows Media player for Windows XP. Files are recognized by their file extension '.wma.'

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Punjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

DVP3580_12_UM_V2.0_1025



72-VP3580-120B1